

---

**Пятьдесят четвертая очередная сессия**

## Пленарное заседание

### Протокол третьего заседания

*Центральные учреждения, Вена, вторник, 21 сентября 2010 года, 10 час. 10 мин.*

**Председатель:** Г-н СТЕЙСИ МОРЕНО (Эквадор)

**Впоследствии:** г-н ЭНХСАЙХАН (Монголия)

Г-н БАРРЕТТ (Канада)

### Содержание

Пункт повестки дня <sup>1</sup>		Пункты
7	Общая дискуссия и ежегодный доклад за 2009 год (продолжение)	1–152
	Выступления делегатов:	
	Австрии	1–11
	Сенегала	12–16
	Германии	17–33
	Судана	34–45
	Франции	46–58
	Нигера	59–67
	Ирака	68–78
	Швейцарии	79–90
	Чешской Республики	91–103

---

<sup>1</sup> GC(54)/16.

## Содержание (продолжение)

	Пункты
Мальты	104–112
Израиля	113–123
Бангладеш	124–132
Монголии	133–144
Подготовительной комиссии Организации по Договору о всеобъемлющем запрещении ядерных испытаний	145–152

**Сокращения, используемые в настоящем протоколе:**

АФРА	Африканское региональное соглашение о сотрудничестве при проведении исследований, разработок и при подготовке кадров в связанных с ядерной наукой и техникой областях
Венская конвенция	Венская конвенция о гражданской ответственности за ядерный ущерб (май 1963 года)
ДВЗЯИ	Договор о всеобъемлющем запрещении ядерных испытаний
ДНЯО	Договор о нераспространении ядерного оружия
КНДР	Корейская Народно-Демократическая Республика
Конвенция о помощи	Конвенция о помощи в случае ядерной аварии или радиационной аварийной ситуации
Конвенция об оперативном оповещении	Конвенция об оперативном оповещении о ядерной аварии
Конференция по рассмотрению действия ДНЯО	Конференция участников Договора о нераспространении ядерного оружия по рассмотрению действия Договора
Конференция по рассмотрению и продлению действия ДНЯО	Конференция участников Договора о нераспространении ядерного оружия по рассмотрению и продлению действия Договора
КФЗЯМ	Конвенция о физической защите ядерного материала
Новый СНВ	новый Договор о сокращении стратегических наступательных вооружений
Объединенная конвенция	Объединенная конвенция о безопасности обращения с отработавшим топливом и о безопасности обращения с радиоактивными отходами
Парижская конвенция	Конвенция об ответственности перед третьей стороной в области ядерной энергии
ПДЛР	Программа действий по лечению рака
Пелиндабский договор	Договор о создании зоны, свободной от ядерного оружия, в Африке
РПС	рамочная программа для страны
РСС	Региональное соглашение о сотрудничестве при проведении исследований, разработок и при подготовке кадров в связанных с ядерной наукой и техникой областях
ФТС	Фонд технического сотрудничества



## **7. Общая дискуссия и Ежегодный доклад за 2009 год (продолжение) (GC(54)/4)**

1. Г-н КИРЛЕ (Австрия) одобряет профессионализм, беспристрастность и независимость, с которой выполняется мандат Агентства, особенно в период существенных изменений в руководстве. Стоящие перед Генеральной конференцией вопросы отражают разнообразные технические обязанности Агентства, а также ряд вопросов, решение которых зависит от политических дискуссий на других форумах. Он призывает их участников вырабатывать конструктивные решения основополагающих проблем, с которыми сталкиваются все страны в областях содействия миру и развитию и защиты здоровья и охраны окружающей среды.

2. Рак, являющийся темой Научного форума 2010 года, когда-то считался проблемой, затрагивающей главным образом промышленно развитые страны. Однако сегодня он признается в качестве угрозы для людей всего мира. Ядерная наука и технологии, наряду с другими профилактическими и лечебными мерами, способны существенно повысить шансы больных раком на выживание, с тем чтобы они могли обеспечивать свои семьи и оставаться полноценными членами общества. Другие неэнергетические применения ядерной науки и технологий могут использоваться для решения таких глобальных проблем, как изменение климата, отсутствие продовольственной безопасности, нехватка питьевой воды и ухудшение состояния окружающей среды.

3. Австрия приложит все усилия для обеспечения выплаты ее полного взноса в ФТС, но вследствие задержек в обсуждении и планировании государственного бюджета его правительство сможет взять официальное обязательство по взносам лишь позже в нынешнем году.

4. Ядерную энергетику часто упоминают в качестве одного из способов противостояния угрозе изменения климата. Хотя Австрия ценит работу Агентства по оказанию помощи странам, желающим использовать ядерную энергетику, в том, чтобы сделать это безопасным образом, его правительство полагает, что риски, связанные с ядерной энергетикой, заведомо перевешивают ее преимущества, если учитывать высокие начальные капитальные затраты, экологические и финансовые издержки в долгосрочном плане и отсутствие устойчивого решения проблемы ядерных отходов. Выбор ядерной энергетики является долгосрочным обязательством, которое будет обременять будущие поколения и отвлекать ресурсы от более рентабельных и неотложных мер по борьбе с изменением климата. Кроме того, расширение использования ядерной энергетики повышает риск распространения, особенно в связи с тем, что международное сообщество все еще не договорилось о многосторонней основе для ядерного топливного цикла.

5. Экспертные знания Агентства в области проверки и его технические экспертные знания крайне важны для осуществления ДНЯО, и на работу Агентства часто делались ссылки на Конференции по рассмотрению действия ДНЯО в мае 2010 года. В частности, Конференция приняла план действий, который включает осуществление резолюции 1995 года по Ближнему Востоку, и Агентству было предложено принять в этом участие. В этом контексте его правительство настоятельно призывает все государства воздерживаться от действий, которые могли бы подвергнуть опасности успех этого развивающегося процесса, особенно при

обсуждении резолюции Генеральной конференции о ядерном потенциале Израиля. Австрия приветствует тот факт, что Конференция по рассмотрению вновь подтвердила безоговорочное обязательство государств, обладающих ядерным оружием, осуществить полную ликвидацию своих ядерных арсеналов.

6. Для международного сообщества крайне важна уверенность в том, что ядерная энергия используется исключительно в мирных целях. К сожалению, в настоящее время это не так. Поэтому Австрия настоятельно призывает Исламскую Республику Иран принять во внимание сохраняющуюся обеспокоенность международного сообщества и участвовать в конструктивном диалоге. Кроме того, его страна ожидает полного сотрудничества Сирийской Арабской Республики с Агентством, включая применение дополнительного протокола к ее соглашению о гарантиях. Далее, Австрия присоединяется к другим странам, настоятельно призывая КНДР демонтировать ее программы по созданию ядерного оружия и ракет и выполнить ее международные обязательства.

7. Система международных гарантий Агентства является неотъемлемой частью международного режима ядерного нераспространения. Современный стандарт проверки представляет собой соглашение о всеобъемлющих гарантиях в совокупности с дополнительным протоколом. Эффективное применение этого стандарта будет во многом способствовать восстановлению международного доверия к странам, ставшим причиной для обеспокоенности. Австрия признает необходимость оказывать содействие развитию возможностей Агентства по выполнению надежного и своевременного анализа проб по гарантиям. В качестве принимающей страны она полностью поддерживает планы модернизации Аналитической лаборатории по гарантиям в Зайберсдорфе, Австрия, находящейся под полным контролем Агентства, предусматривающие использование территорий, примыкающих к занимаемым лабораториями Агентства в настоящее время. Австрия также поддерживает сооружение дополнительных помещений Чистой лаборатории (ДПЧЛ) и связанный с этим проект по повышению потенциала аналитических служб по гарантиям (ЭКАС).

8. Австрия, будучи твердой сторонницей программы по нормам безопасности Агентства, с интересом ожидает публикации остающихся общих требований безопасности. Услуги Агентства в области безопасности могут дать дополнительное подтверждение соблюдения государствами норм безопасности. Австрия надеется, что государства-члены Европейского союза воспользуются миссиями в рамках Комплексных услуг Агентства по рассмотрению вопросов регулирования (ИРПС) при осуществлении соответствующих положений недавней директивы Европейского союза по ядерной безопасности.

9. Его страна с интересом следила за дискуссиями по вопросу возможного создания глобального режима ответственности за ядерный ущерб. Однако обсуждаемые конвенции обеспечивают меньшую защиту потенциальных жертв, чем система ответственности за ядерный ущерб его собственной страны, которая предусматривает неограниченную ответственность и наделяет юрисдикцией суд, на территории которого был нанесен ущерб. Австрия обеспокоена тем, что максимальные суммы ответственности, установленные в Парижской и Венской конвенциях, недостаточны и что принцип распределения исков о компенсации ущерба является неудовлетворительным.

10. Физическая безопасность ядерного материала и установок является предметом законной обеспокоенности всех государств. Страны должны и далее демонстрировать своему населению, соседним странам и всему миру, что у них имеются надежные системы обеспечения безопасности. Он призывает все государства-участники КФЗЯМ ратифицировать поправку к Конвенции, которая существенно укрепляет ее.

11. Австрия кроме того поддерживает Агентство, содействуя укреплению связей с Организацией Объединенных Наций, например, посредством запланированного создания бюро по связи в рамках Управления по вопросам разоружения Организации Объединенных Наций (ЮНОДА) в Вене. Австрия также поддерживает создание центра компетенции гражданского общества в области ядерного разоружения и нераспространения в Вене.

12. Г-н БА (Сенегал) высоко оценивает техническое сотрудничество Агентства с его страной в таких существенных областях, как подготовка кадров, передача технологии, предоставление современного медицинского оборудования и оборудования для обеспечения ядерной безопасности, обмен экспертами и организация научных совещаний и поддержка исследований в областях управления водными ресурсами, улучшения практики растениеводства, радиационной защиты и недостаточного питания. Достигнутые успехи укрепили решимость его страны продолжить развитие технического сотрудничества с целью содействия социально-экономическому развитию. Сенегал выполняет свои финансовые обязательства в отношении ФТС и Регулярного бюджета Агентства и вносит свою долю расходов по национальному участию. С тех пор, как Сенегал присоединился к Агентству, он последовательно подтверждает свою поддержку глобальных целей нераспространения, и им ратифицированы ДНЯО и другие соответствующие международные договорно-правовые документы.

13. Он придает большую важность проблеме глобального энергетического кризиса, которая особенно остро стоит перед импортирующими нефть развивающимися странами, такими, как Сенегал. Энергетическая безопасность, хотя это и не новый вопрос, стала крупной проблемой в свете увеличивающихся колебаний цен на нефть и противоречивых мнений относительно использования ядерной энергии. Учитывая необходимость оптимизации использования всех обычных источников энергии с целью удовлетворения потребностей населения, нельзя игнорировать потенциальные возможности, открываемые ядерной энергией. Для многих развивающихся стран это важно с точки зрения энергетической самообеспеченности, даже, несмотря на то, что ее использование не свободно от проблем, таких как обращение с отходами и обеспечение безопасности и физической безопасности.

14. В настоящее время Сенегал получает приблизительно 90% энергии от био- и органического топлива, но в принятой в 2003 году правительственной стратегии важное внимание уделяется также новым и возобновляемым источникам энергии и ядерной энергетике. На пятьдесят третьей сессии Генеральной конференции Сенегал объявил о намерении развивать ядерную энергетику с целью удовлетворения своих энергетических потребностей. С этой целью была учреждена рабочая группа с участием всех соответствующих национальных органов, которая выполняет рекомендации документа Серии изданий МАГАТЭ по ядерной энергии № NG-G-3.1, озаглавленного “Основные этапы развития национальной инфраструктуры ядерной энергетики”.

15. С целью демонстрации приверженности ядерной энергетике Сенегалом ратифицированы основные договорно-правовые документы, направленные на укрепление глобального режима обеспечения безопасности и физической безопасности при мирном использовании ядерной энергии, в том числе Венская конвенция, Конвенция о помощи, Конвенция о ядерной безопасности, Объединенная конвенция и Конвенция об оперативном оповещении. Кроме того, он намерен твердо придерживаться Кодекса поведения по обеспечению безопасности и сохранности радиоактивных источников и заключить соглашение о гарантиях и дополнительный протокол с Агентством в соответствии с ДНЯО. Недавно был принят законодательный акт по радиационной защите и ядерной безопасности, и президентом был издан указ о создании сенегальского компетентного органа по радиационной защите и ядерной

безопасности - независимого органа для регулирования использования ядерной энергии в мирных целях. Сенегал также участвует в проекте АФРА по созданию национальных регулирующих структур в соответствии с международными нормами ядерной безопасности и физической ядерной безопасности и организации сети регулирующих органов в Африке.

16. Его страна полностью привержена идеалам Агентства в отношении мира и развития и приложит все усилия для содействия использованию ядерной энергии в мирных целях и укреплению режима Агентства в области ядерного нераспространения и проверки. Сенегал вместе с международным сообществом будет проводить работу по обеспечению мира и стабильности во всем мире. Он вновь подтверждает высокую оценку его страной технической поддержки, получаемой от Агентства, которая, как он надеется, будет продолжена по мере развития новых ядерных применений в местных и глобальных масштабах с целью достижения мира и устойчивого развития.

17. Г-н ХОМАНН (Германия) говорит, что в 2010 году в области ядерной энергетики произошли два ключевых события, а именно, Саммит по физической ядерной безопасности, организованный президентом Соединенных Штатов Америки в апреле в Вашингтоне и улучшивший международную информированность в этой важнейшей и актуальной области, и Конференция по рассмотрению действия ДНЯО в мае.

18. Ожидаемое глобальное расширение ядерной энергетики и исследования в этой области не должны отставать от дальнейшего прогресса в сфере обеспечения физической безопасности ядерного материала и радиационных источников. В то время как ответственность за ее обеспечение несут в первую очередь и более всего сами государства, она, тем не менее, требует эффективной международной координации и экспертных знаний, поскольку физическая ядерная безопасность является трансграничной проблемой. Начата подготовка к второму Саммиту по физической ядерной безопасности, запланированному к проведению в Сеуле в 2012 году, и Германия будет вновь играть активную роль и способствовать его благоприятным итогам, как она уже делала в связи с Вашингтонским саммитом.

19. Заключительный документ недавней Конференции по рассмотрению действия ДНЯО может стать основой дальнейших достижений, особенно в областях ядерной проверки и разоружения. Германия полностью поддерживает концепцию 'глобального нуля' как практическую необходимость.

20. В июне 2010 года Совет управляющих после долгих и трудных переговоров принял решение об увеличении регулярного бюджета Агентства на 2011 год на 4,1%. Учитывая хорошо известную позицию Германии, оказание поддержки этому увеличению было болезненным делом, но его делегация пошла на этот шаг в Венском духе консенсуса. Учитывая глобальный финансовый кризис, необходимо было сохранять позицию Германии реалистичной. Политика нулевого роста востребована во всех международных организациях, включая Агентство. Примером того, как можно рационализировать расходы, является осуществление системы интегрированных гарантий в рамках дополнительного протокола. Кроме того, Германия приветствует такие ориентированные на будущее инициативы, как учет требований гарантий при проектировании.

21. Он подчеркивает готовность Германии оказывать поддержку Агентству при возникновении конкретных нужд. В 2009 году его страна взяла обязательство о взносе в размере 10 млн. евро в поддержку работы Агентства в области физической ядерной безопасности, и она успешно выполняет свое обязательство.

22. Германия по-прежнему серьезно обеспокоена характером иранской ядерной программы. В целом ряде докладов Агентства, включая последний, заявляется, что Иран продолжает развивать свою деятельность по обогащению урана и не обеспечивает необходимого

сотрудничества в связи с предполагаемой военной составляющей своей ядерной программы, тем самым нарушая имеющие обязательную силу резолюции Совета Безопасности и игнорируя просьбы Совета управляющих. Поступая таким образом, Иран, к сожалению, не сумеет убедить международное сообщество в исключительно мирном характере своей ядерной программы. Его делегация вновь подтверждает готовность Германии, Китая, Российской Федерации, Соединенного Королевства, Соединенных Штатов Америки и Франции немедленно приступить к переговорам с Ираном. Эта группа стран представила всеобъемлющее предложение о сотрудничестве, и Ирану следует подкрепить свои слова делами и безотлагательно возвратиться за стол переговоров.

23. Германия также серьезно обеспокоена программой создания ядерного оружия КНДР. Конечной целью остается полная и поддающаяся проверке денуклеаризация Корейского полуострова. Он призывает КНДР вернуться без каких-либо условий на шестисторонние переговоры и разрешить Агентству возобновить свою работу в этой стране. Предотвращение ядерного распространения в КНДР и из нее является вопросом, вызывающим большую озабоченность. Он призывает все государства строго соблюдать свои обязательства в соответствии с резолюцией 1874 (2009) Совета Безопасности.

24. Германия разделяет озабоченность Агентства по поводу возможной незаявленной ядерной деятельности в Сирийской Арабской Республике в нарушение ее обязательств в соответствии с соглашением о гарантиях, заключенным с Агентством. Он призывает Сирию улучшить ее до настоящего времени недостаточное сотрудничество с Агентством. Ей следует ответить на вопросы Агентства, которые до настоящего времени остаются без ответа, и обеспечить полное сотрудничество, включая доступ к соответствующим объектам.

25. Эти события в очередной раз подчеркивают настоятельную необходимость установления эффективного и действенного режима гарантий. Соглашения о всеобъемлющих гарантиях в сочетании с дополнительным протоколом следует рассматривать в качестве надлежащего стандарта проверки.

26. Вместе со своими европейскими партнерами Германия неоднократно подтверждала свою приверженность полному осуществлению резолюции по Ближнему Востоку, принятой на Конференции 1995 года по рассмотрению и продлению действия ДНЯО. Теперь настало время продвигаться вперед, как было согласовано на Конференции 2010 года по рассмотрению действия ДНЯО. Выделение Израиля в резолюции о ядерном потенциале Израиля нанесет ущерб в этом отношении. Эта резолюция не укрепит консенсус в рамках Агентства по данному вопросу и, по этой причине, не должна ставиться на голосование. Представленный Египтом проект резолюции, озаглавленный "Применение гарантий МАГАТЭ на Ближнем Востоке", представляется гораздо более сбалансированным и с большей вероятностью позволит добиться консенсуса.

27. В течение прошлого года вопрос многосторонних подходов в ядерной области занимал важное место в повестках дня государств-членов. Германия представила свое собственное предложение по многостороннему проекту создания специальной зоны для обогащения и внимательно следила за его обсуждением. Вызывает сожаление то обстоятельство, что не было достигнуто консенсуса и что позиции значительно разошлись. Германия участвовала в двусторонних консультациях с несколькими партнерами с целью улучшить понимание индивидуальных интересов и будет и далее поступать таким образом.

28. Германия высоко оценивает деятельность Агентства в области ядерной безопасности, важность которой возрастает с учетом числа государств, приступающих к развитию ядерной энергетики. Укрепление глобальной основы ядерной безопасности является предварительным условием достижения более высокого уровня ядерной безопасности во всем мире. Германия

полностью поддерживает ключевую роль Агентства в этом процессе, и в этой связи он рад объявить, что Германия окажет услуги принимающей стороны Международной конференции по радиационной защите в медицине, намеченной к проведению в 2012 году.

29. Германия также высоко оценивает работу Агентства в области технического сотрудничества, благодаря которой произошли заметные сдвиги к лучшему в таких важных областях, как здравоохранение и особенно лечение рака, управление водными ресурсами, сельское хозяйство и охрана окружающей среды.

30. В связи с десятой годовщиной Международного проекта по инновационным ядерным реакторам и топливным циклам (ИНПРО) Германия, как член-учредитель, выражает группе ИНПРО признательность за ее достижения. Германия одобрила заявление о задачах новой Международной системы сотрудничества в области ядерной энергии (МССЯЭ) и намерена участвовать в этой важной инициативе в качестве полноправного члена.

31. Обращаясь к вопросу о ситуации в сфере ядерной энергии в Германии, он говорит, что в рамках нового энергетического плана его правительство продлит срок эксплуатации своих ядерных реакторов в среднем на 12 лет. Это означает, что ядерная энергетика в течение некоторого времени в будущем останется существенной частью электроэнергетического баланса Германии. Этот план энергообеспечения подтверждает продолжающиеся усилия, направленные на обеспечение ядерной безопасности, и предусматривает возобновление исследований на площадке в Горлебене в связи со строительством хранилища для окончательного захоронения высокорadioактивных отходов. В закон Германии об атомной энергии будут внесены соответствующие поправки.

32. Его делегация полностью поддерживает тематику Научного форума 2010 года; лечение рака является действительно глобальной проблемой и задачей. Нынешний дефицит производства радиоизотопов для медицинских применений, особенно молибдена-99, вызывает серьезную озабоченность, и он говорит, что немецкий исследовательский реактор в Мюнхене готов взять на себя часть бремени по решению этой проблемы.

33. Продолжающееся расширение применений ядерной энергии и связанных с ними технологий требует интенсивного международного сотрудничества. Агентство играет центральную роль в этой связи, и Германия считает крайне важным сохранение способности Агентства выполнять эту функцию.

34. Г-н БАШАРИ (Судан) благодарит Агентство за поддержку содействия развитию мирных использований ядерной энергии в развивающихся странах и подчеркивает важность обеспечения сбалансированности между деятельностью по проверке и по гарантиям и программой технического сотрудничества. Судан полностью выполняет все свои обязательства в рамках соответствующих международных договорно-правовых документов, которые он ратифицировал, и настоятельно призывает все государства, которые еще не ратифицировали их, сделать это при первой возможности в интересах мира и устойчивого развития.

35. Национальная комиссия подготавливает ядерное законодательство, необходимое для создания в Судане независимого регулирующего органа, что позволит улучшить соблюдение в стране международных норм безопасности и физической безопасности, действующих в отношении радиоактивных источников и ядерных установок. Еще одна национальная комиссия вырабатывает рекомендации относительно соответствующих международных соглашений.

36. Судан получает большую пользу от программы технического сотрудничества Агентства в таких жизненно важных областях, как здоровье человека. В области предотвращения и лечения рака он получил поддержку в виде оборудования для диагностики и лечения этой болезни и подготовки кадровых ресурсов. В области предотвращения малярии Агентство оказало Судану поддержку в подготовке лабораторных исследований и в обеспечении людских ресурсов, необходимых для использования радиационной технологии стерилизации мужских особей moskitov. Судан надеется, что Исламский банк развития окажет поддержку полевому этапу осуществления.

37. В области сельского хозяйства Судан получил поддержку Агентства в использовании ядерных методов для повышения продуктивности некоторых сельскохозяйственных культур. Он также намерен использовать радиационные методы для увеличения экспорта фруктов, предотвращения прорастания клубней и стерилизации медицинских изделий одноразового пользования и с этой целью стремится получить гамма-облучатель.

38. Агентство оказало Судану поддержку в создании сети лабораторий по изучению болезней домашнего скота, на долю которого приходится значительная доля валового внутреннего продукта страны.

39. Судан также получил в рамках программы технического сотрудничества помощь в разработке национальной стратегии создания инфраструктуры для производства электроэнергии. Он придает большое значение этому проекту и ожидает получить поддержку Агентства в отношении следующего этапа, связанного с осуществлением национальной стратегии использования ядерного реактора для производства электроэнергии. Судан надеется, что Агентство одобрит продолжение этого проекта в 2011 году, с тем чтобы можно было успешно осуществить долгосрочный план работы.

40. Кроме того, его страна получила большую пользу в результате поддержки Агентством проведения технико-экономического исследования, связанного с ее первым исследовательским реактором. Судан надеется построить реактор мощностью 5 МВт в течение следующих пяти лет. Он будет использоваться при подготовке кадровых ресурсов, необходимых для эксплуатации энергетических реакторов и производства радиоизотопов для медицинской области и для промышленности.

41. Судан принимал участие в проведении исследований по использованию вод бассейна нубийских песчаников.

42. Судан высоко оценивает поддержку Агентством и АФРА его программ по развитию людских ресурсов для мирного использования ядерной энергии. Он получил пользу от программ высшего образования, обеспечивающих получение ученой степени магистра в областях радиационной защиты, медицинской физики и ядерной науки и технологий в Академии наук Судана. В проектах принимали участие более 100 экспертов Агентства, и большое количество граждан Судана посетило учебные курсы.

43. Благодаря АФРА были достигнуты успешные результаты в областях продовольственной безопасности, здравоохранения и подготовки кадровых ресурсов. Были осуществлены важные региональные проекты при поддержке Агентства, координирующие различные применения ядерных технологий. В текущем году Судан оказал услуги принимающей стороны трем мероприятиям АФРА и надеется оказать подобные услуги еще большему числу мероприятий в 2011 году. Поздравляя Агентство и африканские страны с 20-й годовщиной этого соглашения, он настоятельно призывает соответствующие страны выделять больше бюджетных средств на нужды национальных научно-технических программ, учредить в АФРА фонд в поддержку

научно-технического развития в Африке и создать национальную инфраструктуру радиационной безопасности и обращения с ядерными отходами в соответствии с международными правилами.

44. На министерство науки и технологии в соответствии с республиканским декретом № 22 от 2010 года возложена ответственность за регулирование использования новых и возобновляемых форм энергии с целью защиты окружающей среды, людей и животных от сопутствующих рисков. Оно также наделено полномочиями по разработке политики, нацеленной на увеличение вклада таких видов энергии ввиду их эффективной роли в предотвращении изменения климата и уменьшении воздействия парниковых газов.

45. Всем известно об опасности ядерного распространения на Ближнем Востоке. Все государства этого региона присоединились к ДНЯО и демонстрируют решимость сделать практические шаги в направлении создания на Ближнем Востоке зоны, свободной от ядерного оружия. Однако Израиль продолжает бросать вызов международному сообществу своим отказом присоединиться к этому Договору и поставить все свои ядерные установки под всеобъемлющие гарантии Агентства и тем, что он отвергает все международные инициативы в этой связи. Его поведение в этой связи препятствует созданию зоны, свободной от ядерного оружия. Судан призывает к немедленным действиям, с тем чтобы заставить Израиль незамедлительно присоединиться к ДНЯО и поставить все его ядерные установки под гарантии Агентства. Он также настоятельно призывает все государства-члены поддержать арабский проект резолюции, озаглавленный "Ядерный потенциал Израиля". Судан серьезно озабочен тем, что Израиль игнорирует резолюции Агентства, призывающие к этому, и он настоятельно призывает Генерального директора и государства-члены наращивать усилия, направленные на то, чтобы установки Израиля были поставлены под всеобъемлющие гарантии Агентства, поскольку этот шаг облегчит создание на Ближнем Востоке зоны, свободной от ядерного оружия.

**Г-н Энхсайхан (Монголия), Председатель, занимает место Председателя.**

46. Г-н БИГО (Франция) говорит, что ядерное распространение угрожает международному миру и безопасности. Для того, чтобы гарантировать отсутствие переключения с мирной ядерной деятельности на вредоносные цели, международное сообщество должно решительно реагировать на кризисы распространения, особенно в отношении Исламской Республики Иран и КНДР.

47. Осуществление Ираном чувствительных видов деятельности, особенно обогащения, и его отказ сотрудничать с Агентством по-прежнему являются причиной серьезной озабоченности всего международного сообщества. Со времени предыдущей сессии Генеральной конференции в резолюциях Совета управляющих и Совета Безопасности Ирану были направлены четкие послания, призывающие его выполнять свои международные обязательства. Поведение Ирана не оставляет международному сообществу другого выбора, кроме наложения новых санкций, показывающих Ирану высокие и растущие издержки его действий и напоминающих ему о том, что существует альтернатива, заключающаяся в переговорах. Решение путем переговоров все еще возможно, и он призывает Иран выбрать путь сотрудничества.

48. Два ядерных испытания, проведенные КНДР в нарушение ее международных обязательств, были осуждены международным сообществом. КНДР должна выполнить резолюции 1718 (2006) и 1874 (2009) Совета Безопасности и отказаться от всего своего ядерного оружия и программ поддающимся проверке и необратимым образом. Крайне важно, чтобы КНДР строго соблюдала свои обязательства в соответствии с ДНЯО и ее соглашением о гарантиях, и он выражает поддержку действиям Агентства в этой связи. Кроме того, КНДР должна разрешить возвращение инспекторов Агентства, прекратить всю деятельность по

распространению и воздержаться от экспортной деятельности, запрещенной согласно соответствующим резолюциям Совета Безопасности. Он призывает КНДР вернуться без каких-либо условий на шестисторонние переговоры и воздерживаться от принятия каких-либо мер, ведущих к усилению напряженности в регионе.

49. Руководствуясь теми же соображениями, он призывает Сирийскую Арабскую Республику проявить необходимые транспарентность и сотрудничество при применении своего соглашения о гарантиях.

50. Франция приветствует амбициозный и сбалансированный заключительный документ Конференции 2010 года по рассмотрению действия ДНЯО, который придаст новый импульс ДНЯО как основе режима нераспространения. Он выражает поддержку согласованным действиям, направленным на укрепление и универсализацию системы гарантий Агентства, надежное и эффективное применение которой придает государствам-членам, обеспечивающим техническое сотрудничество, уверенность в том, что деятельность, которую они поддерживают, носит исключительно мирный характер. Благодаря этому можно с уверенностью говорить о расширении использования ядерной энергии. По мнению Франции, следует приостанавливать сотрудничество в ядерной области со странами, которые не соблюдают своих международных обязательств. В соответствии со статьей III ДНЯО, стандартом проверки является теперь осуществление соглашения о всеобъемлющих гарантиях и дополнительного протокола. Универсализация этих договорно-правовых документов остается приоритетной задачей, и Франция приглашает все государства, которым все еще предстоит сделать этот шаг, осуществить их как можно скорее. В целях укрепления гарантий Франция продолжит оказывать Агентству помощь, предоставляя ему знания и экспертные ресурсы в рамках своей программы поддержки со стороны государства-члена.

51. Необходимым условием развития ядерной торговли является строгий и всеобщий экспортный контроль наиболее чувствительных ядерных технологий, оборудования и материалов. Поэтому Франция принимает участие в работе Группы ядерных поставщиков с целью внедрения надежных и сбалансированных мер экспортного контроля и создания необходимой основы для ответственного ядерного развития. Передачу наиболее чувствительных технологий, особенно в областях обогащения и переработки, следует оценивать на основе ряда критериев; первым и важнейшим из этих критериев должна быть достоверность потребности страны-получателя с учетом потенциала ее ядерной энергетики. Следует принимать надлежащие меры, гарантирующие, что в результате таких передач не происходит переключения с мирных целей.

52. Нынешняя потенциальная возможность развития ядерной энергетики существует наряду с угрозой ядерного и радиологического терроризма. Как было вновь подтверждено на Саммите по физической ядерной безопасности, состоявшемся в Вашингтоне в апреле 2010 года, и на Конференции 2010 года по рассмотрению действия ДНЯО, Агентство играет центральную роль в координации международных усилий, направленных на укрепление физической ядерной безопасности и защиту от ядерного терроризма. Франция будет и впредь оказывать финансовую и техническую поддержку Плану Агентства по физической ядерной безопасности на 2010-2013 годы.

53. Свою заинтересованность во внедрении или повторном развертывании ядерной энергетики выражает все большее число государств-членов. Франция готова сотрудничать с любой страной, демонстрирующей тщательное соблюдение всех обязательств по нераспространению и особенно тех, которые вытекают из ДНЯО, и она осуществляет свою мирную ядерную деятельность добросовестно и полностью транспарентно. Международная конференция по вопросам доступа к гражданской ядерной энергетике, состоявшаяся в Париже в марте 2010 года с участием 63 государств, проявляющих интерес к ядерной энергии,

предоставила возможность обмена экспертными знаниями и опытом и участия в диалоге по проблемам развития гражданских ядерно-энергетических программ. Для того, чтобы реагировать на эти вызовы, необходимо новое руководство в ядерной сфере, основанное на общих принципах и поддерживаемое укрепленным Агентством, с тем чтобы создать необходимые условия и основу для ответственного развития ядерной энергии.

54. Значительной проблемой является финансирование ядерно-энергетических программ. Необходима существенная финансовая поддержка строительства, эксплуатации и снятия с эксплуатации ядерных установок, и он призывает международные финансовые учреждения предоставлять соответствующее финансирование для этого низкоуглеродного источника энергии. Еще одной ключевой проблемой является подготовка людских ресурсов. Подготовка кадров в ядерной области во Франции открыта для людей из других стран и включает международную программу обучения до уровня магистра в области ядерной энергии. Предпринимаются усилия, направленные на то, чтобы сделать такие программы более доступными для зарубежных партнеров. Кроме того, во Франции недавно был организован Международный институт ядерной энергии и предполагается увеличить число субсидий, доступных иностранным студентам при обучении в ядерной области.

55. Франция будет осуществлять свои двусторонние договоренности о сотрудничестве в ядерной области в тесном сотрудничестве с Агентством, которое в соответствии со своим Уставом играет центральную роль в содействии сотрудничеству между государствами-членами. Франция всегда поддерживала программу технического сотрудничества Агентства и по-прежнему убеждена в том, что мирное использование ядерной энергии может внести существенный вклад в удовлетворение основных потребностей человека. Она демонстрирует приверженность борьбе с раком - области, которую Генеральный директор сделал приоритетной в первом году работы на этой должности - мобилизуя свои экспертные ресурсы в поддержку ПДЛР.

56. Ядерная безопасность – это не только национальная, но также и коллективная проблема, тесно связанная с глобальным признанием общественностью ядерной энергии. Следует стремиться к достижению под эгидой Агентства общего понимания того, какие из планируемых к строительству реакторов являются наиболее безопасными, руководствуясь согласованными целями безопасности, что обеспечит высокую приоритетность ядерной безопасности при развитии национальных гражданских ядерных программ. Он обращает внимание всех государств, как имеющих ядерно-энергетические программы, так и не имеющих их, на важность универсализации режима гражданской ответственности в ядерной области. Все должны продемонстрировать, что эта составляющая ядерной энергетики полностью принимается во внимание, в частности, посредством присоединения к существующим режимам, таким как режимы Парижской или Венской конвенции, и принятия по мере необходимости дополнительного законодательства.

57. Во Франции, выбравшей вариант крупномасштабного внедрения ядерной энергетики, в настоящее время эксплуатируется 58 реакторов, производящих 80% всей электроэнергии, и строятся два европейских реактора с водой под давлением (EPR). Ответственное развитие ядерной энергии требует долгосрочных решений относительно обращения с отработавшим топливом и отходами. Франция использует замкнутый топливный цикл и перерабатывает свое отработавшее топливо, обеспечивая таким образом полное использование потенциала урановых ресурсов и сведение к минимуму накопления отходов. Она будет и в дальнейшем предоставлять ряду стран услуги своих установок по обработке и рециклированию. Франция вскоре выделит значительные ассигнования на исследования систем четвертого поколения, и проводится работа по строительству к 2020 году прототипа быстрого реактора. В области

термоядерного синтеза он приветствует принятие для Международного термоядерного экспериментального реактора (ИТЭР) "дорожной карты" на следующие три десятилетия. ИТЭР вступил в решающую фазу строительства реактора на европейской площадке в Кадараше, Франция.

58. Он вновь подтверждает важность, которую его страна придает месту ядерной энергии в решении проблемы энергообеспечения в мире и в содействии прогрессу и ответственному развитию. Деятельность Агентства вносит жизненно важный вклад в обеспечение международного мира и безопасности и позволяет все большему числу стран получать выгоду от использования атома в мирных целях. Франция будет и впредь оказывать содействие Агентству и его Генеральному директору в выполнении их миссии.

59. Г-н АББА (Нигер) выражает полную поддержку его страной задач Агентства, заключающихся в предотвращении использования ядерной энергии в военных целях и установлении мирного и безопасного мира без угрозы ядерного оружия. Нигер, как крупный производитель урана, принимает активное участие в содействии мирному использованию ядерных методов и укреплении соответствующей международно-правовой базы.

60. Благодаря давней истории сотрудничества с Агентством Нигер приобрел практический опыт, который позволил ему достигнуть значительного прогресса в реализации национальных и международных целей в сферах нераспространения, основы регулирования для ядерной безопасности и физической ядерной безопасности и радиационной защиты работников, населения и окружающей среды. Нигер с удовлетворением отмечает создание при поддержке Агентства различных программ технического сотрудничества, в частности, в областях здоровья человека, сельского хозяйства, животноводства, управления водными ресурсами, окружающей среды и энергии.

61. В сотрудничестве с ПДЛР, Агентством и другими партнерами в области развития Нигер осуществляет национальную программу по борьбе с раком, направленную на предотвращение, обнаружение, диагностику и лечение рака в стране и субрегионе Западной Африки. Правительство Нигера предпринимает большие усилия по содействию строительству радиотерапевтического центра для лечения больных раком.

62. Использование ядерных методов в таких областях, как улучшение сортов сельскохозяйственных культур и питание животных, может внести существенный вклад в решение проблем развития. Нигер также использует радиоизотопные методы для изучения заиливания реки Нигер.

63. На региональном уровне Нигер активно участвует в работе АФРА и высоко оценивает помощь Агентства в рамках субрегиональных и региональных программ. РПС Нигера, которая в настоящее время находится в процессе завершения, поможет выявлению, формулированию и осуществлению проектов, нацеленных на достижение полезных результатов для народа страны и борьбу с бедностью.

64. В связи с пересмотром статьи VI Устава, касающейся состава Совета управляющих, Нигер призывает государства-члены весьма серьезно рассмотреть статус, который следует придать производящим уран странам.

65. Потенциал Нигера в области разведки месторождений и производства урана быстро расширяется, причем выдано 130 разрешений на проведение разведки на общей площади, составляющей 20% территории страны. Развитие деятельности по производству урана основывается на диверсифицированном партнерстве и соблюдении международных норм. Так, наряду с пуском рудника Имурарен в 2013 году с ожидаемой производительностью 11 000 тонн в течение 40 лет, Нигер намерен внести существенный вклад в удовлетворение растущего глобального спроса на уран.

66. Производство электроэнергии в Нигере недостаточно для удовлетворения потребностей его населения и промышленности. Электроснабжение страдает от регулярных перебоев, которые не только непопулярны, но также и вредны для экономического роста. С целью решения этой проблемы Нигер надеется достигнуть самообеспечения и удовлетворить энергетические потребности субрегиона путем внедрения ядерной энергетики, действуя при этом согласно всем соответствующим нормам Агентства.

67. Будучи третьим крупнейшим производителем урана в мире и выбрав ядерно-энергетический вариант, Нигер постоянно интересуется работой Агентства и выдвинул на нынешней Генеральной конференции свою кандидатуру на место на Совете управляющих, в котором он не был представлен в течение 22 лет. Его страна сочтет честью получение неопределимой поддержки другими государствами-членами ее кандидатуры.

68. Г-н ФАХМИ (Ирак) говорит, что иракское правительство при использовании в своих интересах ядерных технологий в таких областях как здравоохранение, окружающая среда, сельское хозяйство, водные ресурсы и промышленность, и в обеспечении безопасного использования таких технологий в большой степени зависит от помощи Агентства развивающимся странам. После создания в 2009 году Национальной комиссии по атомной энергии Ирака, в сотрудничестве с экспертами Агентства был предпринят ряд эффективных мер, нацеленных на принятие ядерного законодательства.

69. В настоящее время Ирак стремится осуществлять правила, руководящие принципы и регулирующее законодательство с целью обеспечения контроля над радиоактивным материалом и источниками и их перемещением в соответствии с международными нормами, нацеленными на предотвращение радиоактивного загрязнения или загрязнения окружающей среды в Ираке. В сотрудничестве с Агентством был разработан комплексный план дезактивации разрушенных иракских ядерных установок. Действия по его осуществлению были начаты в 2008 году, несмотря на значительные трудности, связанные с состоянием соответствующих установок. Недавно была закончена работа по дезактивации на объекте, принадлежащем министерству промышленности и рудников, в центре Багдада.

70. Ирак высоко оценивает поддержку Агентством разработки солидной научной основы в области ядерных технологий. Вместе с тем, ему необходима еще большая помощь в избавлении окружающей среды в Ираке от всех радиоактивных загрязнителей и в использовании ядерных технологий для обнаружения наземных мин, не позволяющих обрабатывать большую часть пахотных земель страны и вызывающих тяжелые человеческие потери. В различных частях страны насчитывается в общей сложности более чем 25 млн. мин. Для их удаления требуется сотрудничество с международными органами, такими как Агентство.

71. Ирак в настоящее время стремится приобрести ядерные технологии в мирных целях, такие как электронные и ионные ускорители для использования в научных исследованиях и для медицинских, экологических и сельскохозяйственных применений. В области сельского хозяйства Ирак стремится использовать ядерную технологию для разработки солеустойчивых линий сельскохозяйственных культур. В 2009 году правительство в сотрудничестве с Агентством, Арабским агентством по атомной энергии и дружественными странами провело обучение некоторых своих должностных лиц в данных областях. Оно ожидает усиления поддержки со стороны Агентства в этих областях.

72. Недавно был подписан меморандум о взаимопонимании между Европейским союзом и министерством науки и технологии Ирака, касающийся инициативы, нацеленной на подготовку иракских экспертов в области дезактивации ядерных установок и безопасного захоронения образующихся при этом радиоактивных отходов.

73. Иракское правительство высоко оценивает гуманитарную роль Агентства в осуществлении ПДЯР и применении усовершенствованных ядерных методов для диагностики и лечения рака. Ираку требуются дополнительная поддержка и сотрудничество в этой области, чтобы снизить смертность больных раком, и особенно детей. Смертность увеличивается по многим причинам, особенно из-за нехватки специализированных установок и компетентных медицинских сотрудников.

74. Правительство Ирака поддерживает международные усилия по обеспечению использования ядерной энергии исключительно в мирных целях и предотвращению распространения ядерного оружия. Оно вновь подтверждает необходимость создания на Ближнем Востоке зоны, свободной от ядерного оружия. С этой целью ядерные установки всех государств региона должны подлежать проверке. Отсюда следует, что Израиль должен немедленно присоединиться к ДНЯО и поставить все свои ядерные установки под всеобъемлющие гарантии Агентства.

75. Ирак также поддерживает международные усилия по борьбе с ядерным терроризмом и предотвращению распространения и незаконного приобретения ядерного материала и радиоактивных источников. Им предприняты разнообразные меры в этих целях, включая ужесточение контроля на пунктах пересечения границы и укрепление системы учета ядерного материала.

76. В 2009 году иракское правительство приняло пакет законодательных мер, нацеленных на осуществление его обязательств в соответствии с международными договорно-правовыми документами, касающимися нераспространения оружия массового уничтожения. Кабинет министров одобрил закон о Национальной комиссии по атомной энергии Ирака и представил его в парламент для принятия. Закон будет гарантировать соблюдение обязательств Ирака в соответствии с международными соглашениями по ядерному, химическому и биологическому оружию массового уничтожения и средствам его доставки, а также материалам и оборудованию двойного использования. Правительство также приняло 17 января 2010 года решение о применении дополнительного протокола на добровольной основе и досрочно представило свои первоначальные заявления.

77. Правительство согласилось в 2010 году подписать Конвенцию о физической защите ядерного материала, Конвенцию по борьбе с актами ядерного терроризма и Гаагский Кодекс поведения по предотвращению распространения баллистических ракет. Компетентные органы в настоящее время изучают Конвенцию о ядерной безопасности и Объединенную конвенцию с целью представления их правительству на утверждение.

78. Он одобряет письмо Генерального директора Совету Безопасности от 11 марта 2010 года, в котором сообщается о превосходном сотрудничестве иракских компетентных органов в осуществлении обязательств Ирака. Он верит, что такое действие приведет к отмене международных резолюций по Ираку, принятых на основании главы VII Устава Организации Объединенных Наций.

79. Г-н ШТАЙНМАНН (Швейцария), выступая также от имени Лихтенштейна, говорит, что в течение прошлого года обнадеживающие признаки, появившиеся в области ядерного разоружения, обрели более четкую форму. В частности, он отмечает сделанное в 2009 году президентами Соединенных Штатов Америки и Российской Федерации заявление о приверженности достижению безъядерного мира, приведшее к Новому СНВ, который, как он надеется, будет ратифицирован в кратчайшие возможные сроки. Кроме того, Конференция 2010 года по рассмотрению действия ДНЯО завершилась принятием заключительного документа, который представляет собой существенный шаг вперед, даже несмотря на то, что рекомендации относительно последующих действий довольно скромны по сути.

80. Однако прогресс по другим вопросам разоружения был менее удовлетворительным. ДВЗЯИ все еще не вступил в силу, а Конференция по разоружению по-прежнему находится в тупике. Несмотря на различные новые события, региональные проблемы распространения не были полностью решены, что вызывает особенную озабоченность, поскольку некоторые подвергают сомнению способность Агентства в полной мере играть свою роль в области проверки.

81. Швейцария и Лихтенштейн не видят иного пути выхода из соответствующих кризисов, кроме дипломатического подхода с полным участием Агентства, вновь подтверждающего уникальную роль, которую оно должно играть в области проверки. Эти страны призывают все заинтересованные стороны использовать предоставляемые им возможности, даже если они не полностью соответствуют их ожиданиям.

82. В контексте Конференции 2010 года по рассмотрению действия ДНЯО Швейцария выдвинула идею об изучении возможности сокращения усилий и снижения затрат по гарантиям в государствах с действующим дополнительным протоколом. При этом государства, ядерная деятельность которых является наиболее транспарентной, получают ощутимые выгоды от применения дополнительного протокола. Это, в свою очередь, сделает дополнительный протокол более привлекательным для других государств.

83. Что касается бюджета Агентства, то он говорит, что весьма важно избегать распыления ресурсов и не допускать непропорциональных увеличений бюджетных ассигнований, которые нереалистичны с учетом экономических трудностей большинства государств-членов. Он выражает сожаление по поводу того, что Правило 67 Правил процедуры Генеральной конференции, требующее представления доклада Генерального директора об административных и финансовых последствиях любого нового предложения, выполняется в лучшем случае только формально. Это правило не только, как правило, осуществляется в организациях и учреждениях системы Организации Объединенных Наций, но оно также поможет Секретариату лучше выполнять свои обязанности и поможет государствам-членам принимать более эффективные решения.

84. Он высоко оценивает работу Председателя Рабочей группы по финансированию деятельности Агентства, которому поручено провести консультации по бюджету на 2011 год. К сожалению, достигнутое согласие не является удовлетворительным. Несколько раз Швейцария предлагала предпринять усилия по обеспечению включения всех расходов в регулярный бюджет и, после различных исключений, она ожидает, что будущий рост бюджетных ассигнований будет ограничиваться корректировкой с учетом инфляции в отношении как регулярного бюджета, так и бюджета технического сотрудничества. Его страна предложила прибегнуть к займам для финансирования некоторых инвестиций, с тем чтобы продемонстрировать реальные затраты Агентства, и рекомендовала ввести ограничение размера внебюджетных взносов, которые вредны для надлежащего управления. Хотя был достигнут определенный прогресс, например, путем введения двух валют для программ технического сотрудничества и создания фонда для основных инвестиций, регулярный бюджет все еще не в состоянии профинансировать все инвестиции.

85. Во время обсуждений будущего Агентства были выражены надежды и опасения в отношении нынешних инициатив в ядерной области. Вместе с тем стало ясно, что расхождения во мнениях в рамках Агентства являются препятствием для реформирования основной деятельности или внедрения новых проектов, причем такого характера, что никакие реформы или крупномасштабные проекты не могут быть начаты без изменений в том контексте, в котором оказалось Агентство. Это повторяет вывод Комиссии видных деятелей о том, что предпосылками для достижения согласия в отношении мер, необходимых для укрепления режима нераспространения, являются значительный прогресс в области ядерного разоружения и существование выгод, предоставляемых ядерной энергией.

86. Вопрос многосторонних подходов к ядерному топливному циклу и роли Агентства в этом контексте вызвал активное обсуждение. В то время как первый проект банка топлива был одобрен Советом управляющих в ноябре 2009 года, обсуждения технических, юридических, экономических и политических аспектов, которого ожидало большинство государств-членов, еще не произошло. Швейцария по-прежнему готова участвовать во всех дискуссиях по концептуальной основе для любого проекта по гарантированным поставкам ядерного топлива.

87. Швейцария и Лихтенштейн придают большое значение деятельности Агентства по содействию развитию, которая должна проводиться с использованием стандартных управленческих принципов и средств системы Организации Объединенных Наций. Так как техническое сотрудничество является основной и основополагающей задачей Агентства, оно должно финансироваться в рамках регулярного бюджета. Такой шаг способен помочь устранению расширяющегося разрыва между развитыми и развивающимися государствами-членами.

88. Переходя к событиям в области ядерной энергии в Швейцарии, он говорит, что в соответствии с планом создания глубоких геологических хранилищ, после консультаций со всеми заинтересованными сторонами будут отобраны площадки для захоронения радиоактивных отходов низкого, среднего и высокого уровня активности. Учитывая то, что возраст старейших АЭС Швейцарии составляет сейчас 40 лет, три компании запросили разрешение на строительство новых станций на существующих площадках. Правительство, вероятно, примет решение в этой связи в начале 2012 года.

89. И, наконец, касаясь недавних телевизионных программ, дающих противоречащую информацию о международной перевозке ядерных материалов, он говорит, что по данному вопросу должна быть представлена исчерпывающая информация с прозрачным объяснением цели перевозки в контексте топливного цикла.

90. В заключение он благодарит Секретариат и Генерального директора за высокое качество их работы и их самоотверженность в деле достижения основополагающих целей Агентства.

91. Г-жа ДРАБОВА (Чешская Республика) говорит, что события 'ядерной весны' 2010 года еще более укрепили 'дух Праги 2009 года' и приверженность международного сообщества поискам мира и безопасности в мире без ядерного оружия. Вашингтонский саммит по физической ядерной безопасности подтвердил постоянно растущую важность международного сотрудничества с целью предотвращения риска ядерного терроризма, который является одной из наиболее серьезных угроз, бросающих вызов международной безопасности. Была подчеркнута необходимость решительных мер в области физической ядерной безопасности, а также вновь подтверждена ключевая роль Агентства в обеспечении руководства в этой области, наряду с приверженностью обеспечению постоянного наличия соответствующих ресурсов, позволяющих Агентству выполнять свой мандат в области физической ядерной безопасности.

92. Ключевая роль Агентства в области ядерного нераспространения и мирного использования ядерной энергии была также широко признана на успешной Конференции 2010 года по рассмотрению действия ДНЯО. Принятие Конференцией конкретных мер, касающихся всех трех основных элементов ДНЯО, является существенным достижением. Соглашение о всеобъемлющих гарантиях вместе с дополнительным протоколом представляет собой современный стандарт в области проверки. При выявлении в Агентстве возможных путей снижения издержек важно обеспечивать достаточные финансовые ресурсы для полного и равного осуществления этих ключевых договорно-правовых документов по проверке во всех соответствующих странах. В то же время только строгий экспортный контроль способен эффективно предотвращать неконтролируемое распространение чувствительных материалов, оборудования и технологий. Поэтому необходимо еще более укреплять соответствующую

политику, практику и режимы контроля. Чешская Республика всегда поддерживала выдвигаемые Агентством и другие инициативы в области нераспространения путем как активного участия во всей соответствующей деятельности, так и предоставления, когда это возможно, добровольных финансовых взносов. В этой связи она напоминает, что ее страна в 2010 году оказала услуги принимающей стороны церемонии подписания Нового СНВ, который предусматривает дальнейшее сокращение и ограничение ядерных арсеналов.

93. Чешская Республика всегда уделяла особое внимание области здоровья человека в качестве одного из высших приоритетов Агентства. Она по-прежнему поддерживает соответствующую деятельность Агентства и предоставляет помощь нуждающимся государствам-членам Агентства. Одним из примеров является проект, посредством которого Чешская Республика помогает Молдове укрепить свои услуги в области радиотерапии и связанную с ними практическую регулируемую деятельность, предоставляя экспертные знания и финансовые ресурсы на сумму свыше 600 000 долл. США.

94. В ответ на серьезный глобальный дефицит в поставках медицинских радиоизотопов чешский Институт ядерных исследований в Ржеже совместно с бельгийским Институтом радиоизотопов в Флерусе начал в апреле 2010 года сотрудничество в области альтернативного производства молибдена-99. Целью этого партнерства является решение проблемы постоянно увеличивающегося спроса на производимые в реакторах радиоизотопы, в частности, устранение критически важного дефицита в производстве метастабильного технеция-99. Поступая подобным образом, Чешская Республика поддерживает те немногие страны в мире, которые производят на базе реакторов радиоизотопы для медицинских целей.

95. Обращаясь к вопросу о возрождении ядерной энергии, она благодарит Агентство за помощь, предоставляемую государствам-членам, которые впервые внедряют ядерную энергетику или расширяют существующие производственные мощности. В частности, ее страна высоко ценит помощь Агентства в создании и поддержании необходимой инфраструктуры и основы регулирования, а также всестороннего комплекса норм безопасности, которые оно разработало и продолжает пересматривать и обновлять. Кроме того, ее страна приветствует независимые оценки безопасности, экспертные рекомендации и неопределимую техническую поддержку, предлагаемые Агентством, и его участие в создании тематических сетей и содействии обмену опытом и наилучшей практикой.

96. В свете расширения ядерной энергетики большую важность приобретают соответствующие конвенции о безопасности и новый импульс для их осуществления. В ожидании намеченного на апрель 2011 года пятого совещания по рассмотрению в рамках Конвенции о ядерной безопасности она подчеркивает основную роль, которую эта конвенция играет в создании глобального режима ядерной безопасности. Договаривающиеся стороны конвенции помогут еще более повысить эффективность процесса рассмотрения.

97. Чешская Республика, как страна, принявшая решение о расширении своей ядерно-энергетической программы, проводит постоянную оценку воздействия на окружающую среду двух дополнительных энергоблоков на существующей АЭС "Темелин", строительство которых, как ожидается, будет завершено в 2011 году. Операторы и соответствующие чешские компетентные органы по-прежнему демонстрируют прочную приверженность поддержанию и дальнейшему укреплению высокого уровня ядерной безопасности при эксплуатации АЭС и в том, что связано с новыми энергоблоками, которые будут построены.

98. Чешская Республика использует механизмы Агентства не только как получатель помощи, но также и в качестве средств оказания помощи другим странам. Продолжающаяся в течение длительного времени помощь ее страны Украине и Армении в повышении безопасности их атомных электростанций свидетельствует о серьезном внимании, уделяемом ее страной ядерной безопасности во всем мире.

99. К новым задачам, возникшим в связи с ядерным возрождением, относится необходимость наличия в соответствующем государстве достаточных и компетентных людских ресурсов. С этой проблемой в настоящее время сталкивается ряд стран и в том числе ее собственная. Программа технического сотрудничества Агентства является важнейшим инструментом для решения этих вопросов. Эта программа по-прежнему служит уникальной платформой для обмена информацией, опытом и ноу-хау между странами на различных уровнях развития во всех регионах. Участие ее страны в программе технического сотрудничества претерпело эволюцию от статуса получателя до роли страны, являющейся чистым донором, взносы в ФТС которого теперь существенно превышают помощь, получаемую им от Агентства.

100. С целью уделения повышенного внимания другим приоритетным странам, региональным программам и новым партнерским связям и признания неопределимой роли программы технического сотрудничества европейские государства-члены, участвующие в программе, включая Чешскую Республику, сформулировали стратегию программы технического сотрудничества в европейском регионе. Соответствующий документ, принятый 19 февраля 2010 года, дает общее представление о программе технического сотрудничества в регионе и излагает основные стратегические цели и механизмы для их осуществления. Он является важным шагом в дальнейшем повышении транспарентности, эффективности и действенности программы технического сотрудничества и подтверждает принцип общей ответственности. Он может также служить справочным материалом при пересмотре всей стратегии технического сотрудничества.

101. Она с удовлетворением объявляет о том, что Чешская Республика завершила выплату своего трехлетнего взноса в помощь обеспечению безопасного возвращения отработавшего ядерного топлива сербского исследовательского реактора в Винче в Российскую Федерацию. В этой связи она предоставила почти миллион долларов в помощь осуществлению этого крупнейшего проекта технического сотрудничества.

102. Что касается последних событий на атомной электростанции АЭС "Темелин", то она говорит, что 9 сентября 2010 года начата пробная эксплуатация недавно построенной установки для хранения отработавшего топлива. Она предназначена для хранения отработавшего топлива, накопившегося более чем за 30 лет эксплуатации АЭС. Подобная установка эксплуатируется на площадке Дукованы, причем ее емкость достаточна для хранения всего отработавшего топлива, которое образуется за остающееся время эксплуатации этой станции.

103. На АЭС "Темелин" запланировано провести крупномасштабные аварийные учения с участием соответствующей местной и центральной правительственной администрации и компетентных органов по кризисному управлению, а также заинтересованных партнеров из соседних государств. В то время как такие учения проводятся на чешских атомных электростанциях каждые три года, сами атомные электростанции обязаны проверять свою аварийную готовность ежегодно. Обращение с отработавшим топливом и аварийная готовность и реагирование также являются областями, в которых Агентство оказывается важным партнером и в которых международное сотрудничество играет основополагающую роль.

**Г-н Барретт (Канада), заместитель Председателя, занимает место Председателя.**

104. Г-н ГРИМА (Мальта) говорит, что Агентство предоставляет ценную помощь государствам-членам посредством своей программы технического сотрудничества, адаптируя конкретные технологии к индивидуальным потребностям государств.

105. Со времени вступления в Агентство в 1997 году Мальта получает пользу от технического сотрудничества в ряде областей и в частности в сферах здоровья человека и окружающей среды. Она также принимала участие в нескольких региональных программах и в начале сентября 2010 года оказала услуги принимающей стороны совещанию по проекту RER/8/015 Агентства, посвященному использованию ядерных методов для определения характеристик и сохранения объектов культурного наследия в европейском регионе.

106. В последние годы происходит расширение существующих гражданских ядерных программ или повышение интереса к развитию новых ядерных потенциалов. Неотъемлемое право каждого государства на развитие ядерной энергии в мирных целях тем не менее влечет за собой строгие международные обязательства в сферах безопасности и физической безопасности. Разработка новых или расширенных программ развития ядерной энергетики должна осуществляться только в случае, если может быть обеспечено соблюдение самых строгих норм безопасности. Агентство играет важную роль в оказании государствам-членам помощи в повышении безопасности их ядерных инфраструктур и улучшении потенциала аварийной готовности и реагирования.

107. Незаконный оборот чувствительного ядерного материала по-прежнему представляет собой огромную проблему нераспространения. Неизменной остается угроза возможности злоумышленных действий с использованием ядерного материала, и она требует постоянной бдительности. Мальта приветствует увеличение числа государств, участвующих в Программе базы данных о незаконном обороте, и поддерживает меры, направленные на укрепление потенциала государств по предотвращению незаконных действий, связанных с ядерным и другим радиоактивным материалом, и реагированию на них. Особенно актуальны в этой связи усилия Агентства по осуществлению деятельности в соответствии с Планом по физической ядерной безопасности на 2010-2013 годы, в том числе по контролю над ядерным материалом и радиационными источниками, защите ядерных установок и усилению пограничного контроля.

108. В последние 12 месяцев международное сообщество вновь продемонстрировало готовность к продвижению вперед в вопросах нераспространения и разоружения. Краеугольным камнем международного режима ядерного нераспространения остается ДНЯО, и достигнутые на основе консенсуса итоги Конференции 2010 года по рассмотрению действия Договора заслуживают высокой оценки. Мальту особенно воодушевляет соглашение, достигнутое в отношении процесса осуществления связанной с ДНЯО резолюции 1995 года по Ближнему Востоку, и она ожидает, что запланированная на 2012 год конференция приведет к положительному результату.

109. Роль Агентства в выполнении государствами своих обязательств по гарантиям в рамках ДНЯО в полном объеме является неотъемлемой и необходимой частью международного режима ядерного нераспространения. В центре многосторонних усилий по сдерживанию распространения ядерного оружия по-прежнему находится его программа проверки. Благодаря своей деятельности по проверке Агентство также играет важную роль в области ядерного разоружения. Соглашения о всеобъемлющих гарантиях вместе с дополнительным протоколом представляют собой современный стандарт проверки. Все государства-члены обязаны сохранять и укреплять режим проверки и воздерживаться от действий, которые могут препятствовать его применению. Он настоятельно призывает государства-члены, которые еще не сделали этого, незамедлительно заключить соглашение о всеобъемлющих гарантиях, как требуется в соответствии с ДНЯО, и как можно скорее подписать и ратифицировать дополнительный протокол.

110. Характер и масштабы ядерной программы Исламской Республики Иран по-прежнему являются предметом серьезной озабоченности, и в частности его недавнее решение об обогащении урана до 20% и его деятельность по производству тяжелой воды. Мальта призывает Иран воздержаться от дальнейшей деятельности по обогащению и выполнить требования Совета Безопасности и Агентства. Осуществление Ираном дополнительного протокола станет важным шагом к восстановлению доверия международного сообщества. Его делегация благодарит Генерального директора и Секретариат за их постоянные беспристрастные усилия, направленные на решение всех остающихся вопросов в этой связи.

111. Точно так же его делегация по-прежнему озабочена событиями в КНДР и разделяет обеспокоенность международного сообщества по поводу того, что в течение более чем восьми лет Агентству препятствуют в осуществлении гарантий. Мальта настоятельно призывает КНДР незамедлительно возобновить сотрудничество с Агентством и вновь приступить к диалогу, направленному на мирную денуклеаризацию Корейского полуострова.

112. Он благодарит Генерального директора за умелое руководство Агентством в последние 12 месяцев, позволяющее ему и далее вносить вклад в устойчивые стратегии решения проблем голода, болезней и бедности, стоящие на службе дела мира в двадцать первом столетии.

113. Г-н ХОРЕВ (Израиль) говорит, что в своем выступлении он хотел бы остановиться на многих важных вопросах, соответствующих духу и миссии Агентства, таких, как мирное использование ядерной энергии, ядерные гарантии, физическая безопасность и безопасность. К сожалению, повестка дня Генеральной конференции содержит антиизраильские пункты, введенные в нее с четкой целью избежать обсуждения серьезных нарушений ДНЯО и обязательств по гарантиям государствами на Ближнем Востоке. Тем, кто выслушал выступления арабских стран и особенно Египта, совершенно ясно, что данное замечание является точным.

114. Недавно Генеральная конференция стала свидетелем непрерывных необоснованных усилий, направленных на то, чтобы выделить и осудить государство Израиль. Неудивительно, что существует большое сходство между теми странами, которые более всего напали на Израиль, и ближневосточными нарушителями соглашений о гарантиях Агентства и ДНЯО. Цель такой тактики - отвлечь внимание Генеральной конференции от реальных проблем и случаев опасного распространения и несоблюдения.

115. Недавние доклады Генерального директора Совету управляющих по Ирану и Сирии вызывают крайнюю тревогу. Следует напомнить, что спустя всего лишь несколько дней после закрытия Генеральной конференции 2009 года международное сообщество было ошеломлено инкриминирующими разоблачениями, связанными с иранской установкой по обогащению в Куме, строительство которой тайно велось в течение многих лет в нарушение международных обязательств Ирана. В ответ на это Совет управляющих настоятельно призвал Иран немедленно приостановить строительство в Куме. Однако Иран продолжает неустанно стремиться к обладанию ядерным оружием, полностью игнорируя все соответствующие резолюции, принятые международным сообществом. Отсутствие сотрудничества Сирии с Агентством также было предметом докладов Агентства.

116. Израиль серьезно озабочен этими и другими негативными событиями на Ближнем Востоке, которые еще более отдаляют этот регион от достижения мира и безопасности. Поэтому весьма прискорбно, что Конференция 2010 года по рассмотрению действия ДНЯО также не отреагировала на наибольшую угрозу распространения на Ближнем Востоке сегодня, а именно, ядерную программу Ирана. Любой подход, в котором вместо этого выделяется Израиль, не только ослабляет способность международного сообщества противостоять

противникам нераспространения и нарушителям, но также и отрицательно влияет на перспективы осуществления мер по контролю над вооружениями в регионе Ближнего Востока.

117. Резолюция "Ядерный потенциал Израиля", автором которой является Лига арабских государств, служит главным орудием для ведения непрерывной политической кампании, направленной на то, чтобы опорочить Израиль. Поскольку Генеральная конференция вынуждена вновь заниматься тем, что стало ежегодным отвлекающим элементом в ее обсуждениях, он хотел бы громко и четко изложить позицию Израиля, заключающуюся в том, что предложенная резолюция несовместима с основными принципами и нормами международного права и не соответствует мандату Агентства, определенному в его Уставе. Кроме того, эта резолюция, которая призывает Израиль присоединиться к ДНЯО, игнорирует неблагоприятную реальную ситуацию в регионе Ближнего Востока. Он напоминает делегатам, что четыре ближневосточных государства-члена, являющихся участниками ДНЯО, а именно, Иран, Сирия, Ливия и Ирак в период правления Саддама Хусейна грубо нарушали свои обязательства в соответствии с этим договором. Эти четыре случая абсолютно ясно показывают, что ДНЯО неспособен надлежащим образом решать проблемы безопасности на Ближнем Востоке. Серьезную угрозу режиму нераспространения и ДНЯО создают государства, стремящиеся приобрести ядерное оружие, скрываясь под маской членства в ДНЯО. Поэтому присоединение к ДНЯО не может быть самоцелью, отделенной от широкой повестки дня регионального мира и безопасности во всех ее аспектах. Подлинные региональные меры по контролю над вооружениями на Ближнем Востоке могут развиваться только в результате всеобъемлющего и длительного мира в регионе и полного соблюдения всеми государствами региона своих обязательств по контролю над вооружениями и нераспространению. Об этом также свидетельствует апробированный опыт других регионов. Никакие решения большинством голосов на международных форумах не могут стать заменой широкого регионального согласия и сотрудничества.

118. Ведущее государство-член на Ближнем Востоке при поддержке других в регионе постоянно разрушает работу Генеральной конференции, внося антиизраильские пункты повестки дня. Вместо этого тем государствам, которые действительно заинтересованы в обеспечении региональной безопасности, следует продемонстрировать столь необходимую региональную добрую волю и доверие, разрешив Израилю участвовать в работе региональной группы Среднего Востока и Южной Азии (СВЮА), к которой он принадлежит географически и в членстве, в которой ему до сих пор отказывают. Как можно реалистично ожидать продвижения к созданию на Ближнем Востоке зоны, свободной от оружия массового уничтожения, если отрицаются основные права Израиля? Разве не обязательно прежде, чем приступить к осуществлению честолюбивых планов контроля над вооружениями, вначале добиваться примирения, взаимного признания и мира.

119. В Преамбуле к ДНЯО разъясняется, что целью договора является создание политической обстановки, в которой "государства должны воздерживаться в своих международных отношениях от угрозы силой или применения силы против территориальной целостности или политической независимости любого государства". В ней также разъясняется, что государства должны совместно стремиться к общей цели достижения "мира и безопасности". Ближнему Востоку все еще предстоит добиться прогресса в достижении такой желательной обстановки. Кроме того, любое государство имеет суверенное право решать, соглашается ли оно быть связанным каким-либо договором. От самого Агентства требуется, чтобы его деятельность проводилась "с соблюдением суверенных прав государств", как четко изложено в статье III.D его Устава. Содействие присоединению государств к международным договорам не входит в мандат Агентства. Израиль является не единственным государством-членом в регионе

СВЮА, осуществляющим свое суверенное право не присоединяться к ДНЯО, и все же Израиль – это единственное государство, которое было выделено и к которому обращен призыв принять решение, противоречащее его лучшим национальным интересам. Он подчеркивает, что Израиль высоко ценит режим нераспространения, признает его важность и всегда осуществляет ответственную политику сдержанности в ядерной области.

120. По пункту 19 повестки дня “Применение гарантий МАГАТЭ на Ближнем Востоке” на Генеральной конференции в течение 14 лет подряд до 2005 года существовал консенсус. Этот консенсус отражал региональное общее понимание представления о Ближнем Востоке как зоне, свободной от оружия массового уничтожения и систем его доставки. К сожалению, впоследствии консенсус стал недостижим, поскольку автор этой резолюции, Египет, должно быть, потерял интерес к превращению Ближнего Востока в зону, свободную от ядерного оружия. Вместо этого была поставлена главная цель - выделение Израиля, и ей отдается приоритет в сравнении с содержательным обсуждением региональной безопасности на Ближнем Востоке. Не меньшую озабоченность вызывает содержащееся в Докладе об осуществлении гарантий за 2009 год очевидное свидетельство того, что Египет, автор этой резолюции, сам не полностью соблюдает свое соглашение о гарантиях с Агентством. Кроме того, Египет не ратифицировал Пелиндабский договор, который недавно вступил в силу. Израиль отвергает такой двойной стандарт. Если бы соседи Израиля действительно желали продвижения в регионе Ближнего Востока, они приступили бы к диалогу, а не развертывали бы на Генеральной конференции вредную политическую кампанию.

121. Угроза распространения на Ближнем Востоке тесно связана с угрозой ядерного терроризма, поддерживаемого странами - изгоями. Признавая это, Израиль присоединился к инициативе в отношении мегапортов, возглавляемой министерством энергетики Соединенных Штатов и направленной на предотвращение возможного незаконного оборота радиоактивных и ядерных материалов и на борьбу с ядерным терроризмом. Выполняя свои обязанности государства, являющегося активным членом Глобальной инициативы по борьбе с актами ядерного терроризма (ГИБАЯТ), Израиль в июне 2010 года оказал услуги принимающей стороны успешному семинару-практикуму ГИБАЯТ по ядерной судебной экспертизе и юридическим аспектам борьбы с радиологическим и ядерным терроризмом, собравшему свыше 100 участников из более чем 20 стран. Однако, к сожалению, Израилю было отказано в участии в последующем совещании ГИБАЯТ в регионе Ближнего Востока страной – организатором этого совещания, Объединенными Арабскими Эмиратами. Такая политическая дискриминация подрывает перспективы укрепления регионального доверия.

122. Его правительство высоко оценивает недавнее посещение Генерального директора, во время которого ему показали различные проекты, выполняемые в рамках программы технического сотрудничества Агентства. Он посетил Институт онкологии и радиотерапии Шаретта в больнице Хадасса и был ознакомлен с деятельностью ученых и врачей в области лечения рака и ядерной медицины. Израиль, будучи страной-учредителем Агентства, признает важность программы обучения и подготовки кадров Агентства для безопасного, надежного и эффективного развития ядерной области. Поэтому он участвует в значительном числе видов деятельности Агентства и стремится увеличивать вносимые им вклады. Израиль открывает развивающимся странам доступ к результатам своих обширных научных исследований. Медицинский центр Хадасса в Иерусалиме постоянно проводит подготовку кадров и оказывает помощь палестинским соседям Израиля, а также многим развивающимся странам.

123. Израиль отвергает очевидную политику нарушителей ДНЯО и соглашений о гарантиях на Ближнем Востоке, обвиняющих Израиль во всех своих бедах вместо того, чтобы принимать меры и устранять свои грубые нарушения международных норм и обязательств.

Международное сообщество находится на критическом перепутье, столкнувшись с серьезными угрозами, создаваемыми небольшим количеством государств, бросающих вызов мировому порядку и ставящих под угрозу региональный и глобальный мир и безопасность. Именно Генеральная конференция обязана воспрепятствовать тому, чтобы эти государства-члены причинили непоправимый ущерб режиму нераспространения и самому Агентству.

124. Г-н ОСМАН (Бангладеш) говорит, что его правительство твердо привержено ядерному нераспространению и разоружению и скорейшему использованию мирных применений ядерной энергии на благо человечества. Оно высоко оценивает сотрудничество с Агентством в усилиях по исследованиям и разработкам, осуществляемых его страной.

125. 38 лет тому назад лидер бангладешской независимости Бангабанду шейх Муджибур Рахман мечтал о преуспевающей и изобильной Бангладеш, и с тех пор страна стремится вырваться из порочного круга бедности. Его дочь, премьер-министр шейх Хасина, объявила об инициативе “Видение 2021 - цифровая Бангладеш”, включающей обязательство покончить с состоянием кризиса и построить современную, технологически передовую и преуспевающую страну, воплощающую мечту ее отца. В числе важнейших средств для достижения целей Видения 2021 были указаны наука и технология, и расширенная роль ядерной энергии в различных секторах экономики, таких как энергетика, сельское хозяйство, промышленность, медицина, здравоохранение и окружающая среда.

126. Прочной основой ядерных программ и деятельности Бангладеш являются принципы нераспространения, безопасности и физической безопасности. Приверженность Бангладеш нераспространению и разоружению не вызывает сомнения, причем она подписала ДНЯО, двустороннее соглашение о гарантиях, дополнительный протокол и ДВЗЯИ и обязалась продолжать свою политику последовательной транспарентности и поддержки международного режима проверки. Бангладеш также решительно привержена укреплению инфраструктуры ядерной безопасности и физической ядерной безопасности, необходимому для осуществления ее ядерно-энергетической программы.

127. Устойчивое развитие тесно связано с надлежащей доступностью энергии в целом и электроэнергии в частности. Ожидается, что в будущем спрос на электроэнергию возрастет в связи со стремлением Бангладеш достигнуть своих целей в сфере социально-экономического развития. Однако местных первичных энергетических ресурсов недостаточно для удовлетворения этого спроса, и поэтому ядерная энергетика является жизнеспособным вариантом для долгосрочной структуры энергопроизводства страны.

128. Нынешнее правительство приняло решение ускорить осуществление ядерно-энергетического проекта “Рооппур”, начатого более чем 40 лет тому назад, и на правительственном уровне был сформирован комитет с целью разработки руководящих принципов политики при осуществлении проекта. Бангладеш благодарна Секретариату за поддержку, оказанную ее ядерно-энергетической программе, и надеется продолжить такое сотрудничество.

129. Программа технического сотрудничества Агентства всегда имела весьма важное значение для Бангладеш. Недавние проекты технического сотрудничества связаны с внедрением ядерной энергетики, улучшением животноводства, совершенствованием сельского хозяйства в засушливых регионах, медицинским производством изотопов, неразрушающими испытаниями в промышленности, изотопной гидрологией для управления водными ресурсами и, прежде всего, с развитием людских ресурсов. Во всех этих областях правительственная поддержка подкрепляется техническим сотрудничеством с Агентством, и Бангладеш надеется, что такая практика будет продолжена.

130. С раком связано приблизительно 13% всех смертных случаев в мире, что превышает суммарный соответствующий показатель, связанный с ВИЧ/туберкулезом и малярией. К 2020 году ожидается 15 млн. новых случаев заболевания раком ежегодно, причем 70% из них произойдут в развивающихся странах. В настоящее время в Бангладеш ежегодно регистрируется 200 000 новых случаев, однако доступ к услугам по диагностике и лечению крайне ограничен, в особенности в отношении рака груди и шейки матки у женщин, который можно успешно лечить при раннем обнаружении. ПДЛР является одним из путей активного участия Агентства в борьбе с раком в развивающихся странах, и эта программа заслуживает поддержки и участия государств-членов. Комиссией по атомной энергии Бангладеш предпринята инициатива по развитию людских ресурсов и укреплению средств борьбы с раком, и в этой связи весьма актуальны техническая помощь и сотрудничество Агентства.

131. Региональное соглашение о сотрудничестве при проведении исследований, разработок и при подготовке кадров в связанных с ядерной наукой и техникой областях (РСС) является мощным инструментом для решения проблем отдельных государств-членов посредством использования опыта, экспертных знаний и ресурсов, имеющихся в регионе Азии и Тихого океана. Бангладеш является активным членом РСС с момента его создания, и она участвует почти во всех его программах. Программы РСС, расширяющиеся в течение ряда лет, направлены на решение ряда вопросов устойчивого развития. Такие стратегии помогли расширить обмен экспертными знаниями и совместное использование технических средств в регионе. Бангладеш уверена, что РСС будет и далее способствовать развитию регионального потенциала и экспертных знаний в таких тематических областях, как здравоохранение, сельское хозяйство, промышленность и окружающая среда, исследовательские реакторы, обращение с радиоактивными отходами и радиационная защита.

132. Бангладеш вновь подтверждает свое обязательство поддерживать усилия Агентства по укреплению мира во всем мире и обеспечению процветания. Общеизвестно, что наиболее важным для государств-членов вопросом является мирное использование ядерной энергии для производства энергии. Всем нам необходимо объединить свои усилия, с тем чтобы защитить нашу планету и цивилизацию. И хотя уже много сделано, предстоит сделать еще немало. Как сказал поэт Роберт Фрост, “Лес чуден, темен и глубок. Но должен я вернуться в срок, и до ночлега путь далек, и до ночлега путь далек”. (Перевод Г.Кружкова)

**Г-н Энхсайхан (Монголия), Председатель, занимает место Председателя.**

133. Г-н ЭНХБАТ (Монголия) высоко оценивает похвальные усилия и достижения Агентства в областях технического сотрудничества, ядерной безопасности и физической ядерной безопасности и проверки.

134. Монголия признает важность действенного и эффективного осуществления программы технического сотрудничества. В цикле 2009-2011 годов Монголия осуществляет 11 проектов технического сотрудничества, имея в виду продолжение сотрудничества, направленного на достижение некоторых целей развития страны в 2012–2013 годах. Монголия также участвует в 14 региональных проектах и в РСС, которое способствовало развитию ядерных исследований и передаче технологии, а также расширению сотрудничества в сфере развития людских ресурсов и подготовки кадров. Сотрудничество между Агентством и Монголией было плодотворным и эффективным в областях развития людских ресурсов, здравоохранения и животноводства и способствовало достижению социально-экономических целей страны. Это четко отражено в РПС Монголии на 2009–2014 годы, в которую также включены вопросы регулирующих положений при добыче урана и радиационной защиты и ядерной безопасности.

135. В секторе сельского хозяйства, главной области для развития, правительство предпринимает усилия с целью улучшения ветеринарии и продуктивности животноводства, в том числе в рамках проекта технического сотрудничества Агентства по использованию ядерных технологий для повышения продуктивности животноводства. Специализированная радиоиммунологическая лаборатория для контроля репродуктивной эффективности скота и пищевой ценности фуража была создана в Монгольском государственном университете сельского хозяйства и Научно-исследовательском институте животноводства. Улучшенное управление рационом животных позволило сократить затраты фермеров почти на 67% и повысило способность домашнего скота переносить суровые зимние условия.

136. Был также улучшен национальный потенциал в областях использования искусственного оплодотворения яков и крупного рогатого скота, оценки пищевой ценности фуража и выявления токсичных растений и растений, содержащих биологически активные соединения от промышленных продуктов.

137. Текущий проект "Поддержка устойчивого производства и предложения вакцин и диагностических наборов в целях борьбы с трансграничными болезнями животных" играет важную роль в выявлении в Монголии домашнего скота, не зараженного чумой крупного рогатого скота; Монголия надеется, что сотрудничество в этой области будет продолжено.

138. Монголия придает большое значение ПДЛР. При сотрудничестве с Агентством основное внимание уделяется вопросам предотвращения и раннего обнаружения рака и предоставления услуг радиотерапии. После миссии ПДЛР в Монголию в 2009 году она была определена в качестве восьмой страны модельного демонстрационного проекта ПДЛР. Это позволит Монголии объединить свои ресурсы и экспертные знания с ПДЛР, Всемирной организацией здравоохранения и другими партнерами и заинтересованными сторонами. В соответствии с рекомендациями миссии ПДЛР Министерством здравоохранения Монголии 13 мая 2010 года был создан Национальный руководящий комитет по борьбе с раком, перед которым была поставлена задача осуществления национальной подпрограммы. Руководящий комитет возглавляет заместитель министра здравоохранения, а в его состав входят представители различных заинтересованных сторон, таких как соответствующие департаменты министерства здравоохранения, Агентство по ядерной энергии, Медицинский университет и Национальный фонд "Монголия, свободная от рака".

139. Несмотря на финансовые трудности, Монголия выполнила свои обязательства в отношении ФТС, включая расходы по национальному участию.

140. Монголия является одной из стран, проявивших интерес к расширению ядерных программ и строительству атомных электростанций с целью удовлетворения растущего спроса на электроэнергию. Агентство уже выработало рекомендации относительно первых шагов к развитию ядерной программы страны и производству урана. Для того чтобы обеспечить признание со стороны общественности и активное участие всех заинтересованных сторон, правительство подготавливает долгосрочную программу исследований, разработок и использования ядерной энергии. Важно, чтобы Агентство продолжило предоставление развивающимся государствам-членам технической помощи и поддержки по всем аспектам добычи урана. В настоящее время Монголия занимается разведкой своих запасов урана и намерена начать производство урана в 2012 году. Она будет работать в тесном сотрудничестве с Группой Агентства по оценке предприятий по производству урана с целью внедрения наилучшей практики и обеспечения безопасности в цикле производства урана.

141. Защита работников, населения и окружающей среды от ионизирующих излучений является одним из наиболее важных приоритетов правительства Монголии. Оно будет и далее уделять приоритетное внимание вопросам контролируемого и надежного обращения с радиоактивными источниками в соответствии с Кодексом поведения по обеспечению безопасности и сохранности радиоактивных источников.

142. В рамках начатой Соединенными Штатами Америки программы "вторая линия обороны" 10 пограничных контрольно-пропускных пунктов государства были оснащены оборудованием для обнаружения излучения. Выполнение этого проекта поможет повысить эффективность пограничного контроля и улучшить осуществление резолюции 1540 (2004) Совета Безопасности.

143. Укрепление режима ядерного нераспространения является одним из основополагающих направлений внешней политики Монголии. Безъядерный статус этой страны вносит существенный вклад не только в режим ядерного нераспространения, но также и в укрепление доверия в регионе.

144. В заключение, Монголия приветствует итоги Конференции 2010 года по рассмотрению действия ДНЯО. Агентство должно играть более активную роль в укреплении режима ядерного нераспространения и мирном использовании ядерной энергии.

145. Г-н ТОТ (Подготовительная комиссия Организации по Договору о всеобъемлющем запрещении ядерных испытаний) говорит, что, действуя совместно, Комиссия и Агентство представляют собой мощную многостороннюю силу в защиту ядерного нераспространения и разоружения. Нынешняя сессия Генеральной конференции проходит спустя несколько месяцев после успешного завершения Конференции 2010 года по рассмотрению действия ДНЯО, преодолевшей неудачу 2005 года и вновь подтвердившей, что ДНЯО является фундаментом режима ядерного нераспространения. Конференция подтвердила международному сообществу свою способность действовать, а также преимущества многосторонности и коллективных действий при решении общих проблем.

146. Конференция по рассмотрению действия также вновь подтвердила важную роль ДВЗЯИ в сфере ядерного разоружения и нераспространения. Участники пришли к согласию в отношении жизненной важности скорейшего вступления в силу ДВЗЯИ как основного элемента режима нераспространения с учетом нынешней ситуации в сфере безопасности. Крайне важно, чтобы международное сообщество осуществляло рекомендации Конференции по рассмотрению действия.

147. Прочный и поддающийся проверке окончательный барьер на пути к потенциалу по производству ядерного оружия жизненно важен для любого всеобъемлющего подхода к оценке проблем коллективной безопасности. Государства, уже обладающие ядерным оружием, нуждаются в проведении испытаний с целью разработки нового и более сложного оружия, а государства, потенциально обладающие ядерным оружием, нуждаются в проверке технических и научных аспектов своих предложенных ядерных программ. Вступление в силу ДВЗЯИ, придающего обязательную юридическую силу фактической международной норме, направленной против ядерных испытаний, раз и навсегда закроет эту дверь.

148. Значительные успехи достигнуты в развитии режима проверки ДВЗЯИ. Как только ДВЗЯИ начнет функционировать в полной мере, вопросы несоблюдения будут рассматриваться заранее определенным и предварительно согласованным образом. С учетом обеспокоенности по поводу несоблюдения в других областях режима ядерного нераспространения механизмы обеспечения соблюдения, встроенные в ДВЗЯИ, представляются весьма важными для достижения общих целей ДНЯО.

149. Кроме того, ДВЗЯИ может способствовать развитию ядерного разоружения. Являясь прочным юридическим барьером против ядерных испытаний, он будет сдерживать разработку новых конструкций ядерного оружия. В качестве мощной меры по укреплению доверия и повышению безопасности он является существенным элементом процесса более глубоких сокращений вооружений, в настоящее время обсуждаемых государствами, обладающими ядерным оружием. Действующий ДВЗЯИ поможет добиться многостороннего разоружения с участием всех государств, обладающих ядерным оружием. Он может также служить мерой по укреплению доверия и повышению безопасности в таких регионах, как Ближний Восток и Азия.

150. Основанный на ДНЯО режим нераспространения и разоружения сталкивается со многими проблемами, и общим врагом является весьма реальная перспектива ядерного терроризма. В ситуации, когда в обращении находится гораздо большее количество делящегося материала, крайне важно создать всеобъемлющий комплекс барьеров против его использования не по назначению. Следует укреплять существующие нормы и разрабатывать и вводить в действие новые нормы. ДВЗЯИ обеспечивает такой систематический подход к решению этих проблем.

151. В сентябре 2009 года в Нью-Йорке была проведена Конференция по содействию вступлению в силу ДВЗЯИ, в работе которой принимали участие более 110 стран, включая 40 участников министерского уровня. Эта конференция стала четким выражением сохраняющегося доверия международного сообщества к ДВЗЯИ и Комиссии. В ее заключительном документе, принятом на основе консенсуса и содержащем сильные формулировки, к государствам, которые еще не сделали этого, обращен настоятельный призыв подписать и ратифицировать ДВЗЯИ, с тем чтобы он мог вступить в силу. Заключительный документ был поддержан государствами, не ратифицировавшими договор: Египтом, Израилем, Индонезией, Исламской Республикой Иран, Китаем и Соединенными Штатами Америки. В свою очередь, Совет Безопасности Организации Объединенных Наций призвал к обеспечению скорейшего вступления в силу ДВЗЯИ.

152. 23 сентября 2010 года запланировано проведение совещания Комиссии на уровне министров в рамках сессии Генеральной Ассамблеи в Нью-Йорке. К настоящему времени 182 страны подписали ДВЗЯИ, а 153 из них ратифицировали его. Вместе с тем прежде, чем Договор сможет вступить в силу, необходимо, чтобы его ратифицировали еще девять из 44 государств, обладающих соответствующими ядерными технологиями. Комиссия считает, что перспективы вступления в силу более положительны, чем они были в течение многих лет, благодаря новому импульсу для ядерного разоружения и ликвидации ядерного оружия. Политическая воля международного сообщества очевидна, но она должна воплотиться в конкретные действия. Формирование режима проверки ДВЗЯИ почти завершено, и он опробован и испытан после двух испытательных ядерных взрывов, проведенных КНДР. Хотя ДВЗЯИ и не является ответом на все проблемы нераспространения, он служит неотъемлемой частью всеобъемлющего режима ядерного нераспространения и разоружения и его вступление в силу способно помочь решению многих нынешних и будущих задач, стоящих перед этим режимом.

**Заседание закрывается в 13 час. 15 мин.**